

《聯合文學》

雲

驚蟄將至，廣東人不懂要滅蟲，還要對付人間的害蟲敗類，是以有「驚蟄打小人」的風格。

到舊金山，別忘了帶朵花
到了香港，
別忘了帶《雲吞城市》

吞

每天都有跳樓新聞，港人早已見怪不怪，一邊看著身首異處血肉橫飛的報紙，一邊飲著普洱吃叉燒包，泰然置生死於度外。

城

「鬼」字在當今香港粵語中已被置換成新潮洋派的正面意涵，鬼佬（外國人）已察覺，所以當「鬼」是種讚美哩。

市

蔡珠兒 著

現在有港式的好客之道，在茶餐廳碰見粗魯夥計，別忘了跟他要點「劉德華的服務態度」。

聯合文叢

291

雲吞城市

● 蔡珠兒／著

國家圖書館出版品預行編目資料

雲吞城市／蔡珠兒著，-初版，-- 臺北市：
聯合文學，2003〔民92〕
面，14.8×21公分，--（聯合文叢；291）

ISBN 957-522-456-6（平裝）

855

92021213

聯合文叢 291

雲吞城市

作者／蔡珠兒

發行人／張寶琴

總編輯／王聰威

叢書主編／羅珊珊

視覺總監／周玉卿

美術編輯／鄭子瑀

校對／郭慧玲

法律顧問／理律法律事務所

陳長文律師、蔣大中律師

出版者／聯合文學出版社股份有限公司

地址／（110）臺北市基隆路一段178號10樓

電話／（02）27666759轉5107

傳真／（02）27567914

郵撥帳號／17623526 聯合文學出版社股份有限公司

登記證／行政院新聞局局版臺業字第6109號

網址／<http://unitas.udngroup.com.tw>

E-mail:unitas@udngroup.com

印刷廠／鴻霖印刷傳媒股份有限公司

總經銷／聯合發行股份有限公司

地址／（231）新北市新店區寶橋路235巷6弄6號2樓

電話／（02）29178022

版權所有・翻版必究

出版日期／2003年12月 初版

2012年3月20日 初版三刷第二次

定價／200元

copyright © 2003 by Jewel Tsai

Published by Unitas Publishing Co., Ltd.

All Rights Reserved

Printed in Taiwan

【推薦序】

7 文化的香港導遊／李歐梵

【自序】

11 家在鳳凰山

輯一、春天打小人

25 打小人

29 阿旺新春行事曆

33 黑白飛

37 落蜆天

41 捱世界

45 春瘟即景

48 殘酷四月

52 補肺住家飯

56 避災與燒炭

60 Beyond與紅衫魚

64 桐花私旅

68 遍山桃金娘



目次



輯二、夏日二十四味

75 涼茶舖

79 給我點生命概念

83 波與蛋

87 傾斜之城

91 給謝霆鋒的一封信

95 十八平方呎

99 屯門睡人

103 這個暑假撞了鬼

107 我愛豬扒

111 白米特攻隊

115 寶小姐

119 從天上掉下來的

輯三、秋季煮蛙

125 二十三條煮蛙法

131 鬼

135 烏有鄉

139 喂，你也要去增值嗎？

143 維港的最後秋天

147 蟹與蠔

151 飛來何處峰

155 衰仔，你的名字叫雙失

159 香檳色人生

163 耆英生涯

167 江湖告急說明會

171 大笪地

輯四、冬夜燈火

177 今夜燈火闌珊

181 兩個神父

185 劉德華說唔得

189 赤的疑惑

193 黑松週記

197 米老鼠與豉油雞

201 小甜甜

205 香港怪貓

209 野牛記

212 如何學好破英文

216 哥哥姊姊修辭學

220 三盞燈的雞蛋茶

聯合文叢

291

雲吞城市

● 蔡珠兒／著

【推薦序】
7 文化的香港導遊／李歐梵

【自序】
11 家在鳳凰山

輯一、春天打小人

25 打小人

29 阿旺新春行事曆

33 黑白飛

37 落蜆天

41 捱世界

45 春瘟即景

48 殘酷四月

52 補肺住家飯

56 避炎與燒炭

60 Beyond 與紅衫魚

64 桐花私旅

68 遍山桃金娘





輯二、夏日二十四味

75 涼茶舖

79 給我點生命概念

83 波與蛋

87 傾斜之城

91 給謝霆鋒的一封信

95 十八平方呎

99 屯門睡人

103 這個暑假撞了鬼

107 我愛豬扒

111 白米特攻隊

115 寶小姐

119 從天上掉下來的

輯三、秋季煮蛙

125 二十三條煮蛙法

131 鬼

135 烏有鄉

139 喂，你也要去增值嗎？

143 維港的最後秋天

147 蟹與蠔

151 飛來何處峰

155 衰仔，你的名字叫雙失

159 香檳色人生

163 耆英生涯

167 江湖告急說明會

171 大笪地

輯四、冬夜燈火

- 177 今夜燈火闌珊
181 兩個神父
185 劉德華說唔得
189 赤的疑惑
193 黑松週記
197 米老鼠與豉油雞
201 小甜甜
205 香港怪貓
209 野牛記
212 如何學好破英文
216 哥哥姊姊修辭學
220 三盞燈的雞蛋茶

【推薦序】

文化的香港導遊

李歐梵

讀完蔡珠兒的《雲吞城市》，才深深體會到什麼是「道地」的香港人。然而蔡珠兒並不是香港人，她來自台灣，只不過在香港住了幾年而已，卻早已廣東話朗朗上口，甚至還會說港式英語；她住在洋鬼子和假洋鬼子聚居的「烏有鄉」愉景灣，卻對香港各地的風土人情瞭如指掌，「道地」得驚人，似乎她每天都在街頭巷尾漫遊，品嚐各種民間美食，而且邊吃邊看，細讀各種報章雜誌上的報導：從屯門血案到跳樓自殺、從十八平方呎的籠屋到七十二層的豪宅、從〈二十三條煮蛙法〉到坐地自肥的高官「怪貓」、從「有型的」謝霆鋒到失

落的張國榮……，真是目不暇給，讀來像是在吃一餐幾十道菜的盛宴，但吃來毫不油膩，更沒有滿漢全席式的鋪張，卻像是各色口味的家常小菜，一碟碟送上桌來，讓我們隨意品嚐，吃來餘味無窮。

走筆至此，才發現我又扯到吃的題目上來了，這顯然是香港文化的最大特色，本書中我最鍾意的文章，也是和吃有關，譬如那篇描寫「非典」肺炎肆虐時期的〈補肺住家飯〉——從眉豆髮菜煲陳皮、杏汁豬肺湯，到蟲草燉水鴨、紅糖紅棗煮南瓜——真是道盡香港人「民以食爲天」的文化個性。另一篇「夏日二十四味」中的〈涼茶舖〉，也把溽暑期間的涼茶舖寫絕了，那個上環的海叔，我和妻子（她卻是道地的香港人）似乎也曾見過，我妻玉瑩極嗜苦涼茶，而我卻喝來如飲鐵漿，妙的是蔡珠兒把這兩種感覺都寫出來了，而且把那二十四味的配方寫得細緻入微，非此中行家是無從寫起的。

可見蔡珠兒在這方面下了不少苦功，她對於香港食物以及植物花草的研究，可謂登峰造極，也爲她的下一本著作——香料和食物史，打下了一個基礎。然而她的學術研究和我不同，是植根於日常生活的食衣住行之中，而不是